



Na osnovu člana 12. tačka c i člana 18. stav 1. tačka d. Ustava Kantona Sarajevo („Službene novine Kantona Sarajevo“, br. 1/96, 2/96, 3/96, 16/97, 14/00, 4/01, 28/04 i 6/13) i člana 117., a u vezi člana 119. Poslovnika Skupštine Kantona Sarajevo („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 41/12 – Drugi novi prečišćeni tekst), Skupština Kantona Sarajevo na ____ sjednici održanoj dana ____ .2013. godine, povodom razmatranja Programa rada Javne ustanove JU Sarajevski ratni teatar - SARTR sa finansijskim planom za 2013. godinu, donijela je

PRIJEDLOG

ODLUKU

I

Daje se saglasnost na Program rada Javne ustanove JU Sarajevski ratni teatar - SARTR sa finansijskim planom za 2013. godinu, koji je sastavni dio ove odluke.

II

Ova odluka stupa na snagu danom donošenja, a objavit će se u „Službenim novinama Kantona Sarajevo“.

Broj: 01-05- /13
____.05.2013. godine
SARAJEVO

PREDSJEDAVALA
SKUPŠTINE KANTONA SARAJEVO

Prof. dr. Mirjana Malić





Broj: 08-14-11119/13
Sarajevo, 09.05.2013. godine

JU Sarajevski ratni teatar SARTR
UL. Gabelina 16
SARAJEVO

Predmet: Mišljenje na Prijedlog Finansijskog plana za
2013.godinu za JU Sarajevski ratni teatar SARTR

U vezi Finansijskog plana za 2013. godinu, za JU Sarajevski ratni teatar SARTR, a u skladu sa odredbama Zakona o budžetima u Federaciji Bosne i Hercegovine ("Službene novine FBiH", broj 19/06, 76/08 i 51/09, 9/10, 36/10 i 45/10) . daje se

MIŠLJENJE

Finansijski plan prihoda i rashoda za 2013.godinu za JU Sarajevski ratni teatar SARTR Sarajevo sačinjen je u skladu sa odredbama Zakona o budžetima u Federaciji Bosne i Hercegovine .

To znači da su u dijelu ovog dokumenta koji se odnosi na plan prihoda i rashoda pokazatelji uravnoteženi i usklađeni sa Budžetom Kantona Sarajevo za 2013.godinu i predstavljeni u skladu sa članom 10.i 11. pomenutog Zakona .

Projekcija prihoda i rashoda za 2014. i 2015.godinu obuhvaćena je dostavljenim planom.

S poštovanjem,

Pripremila: Kaple Emira
Kontrolisala: Prguda Zlata



MINISTAR

Kozadi Muhamed, dipl. ecc



Bosna i Hercegovina
Federacija Bosne i Hercegovine
KANTON SARAJEVO
MINISTARSTVO KULTURE I SPORTA

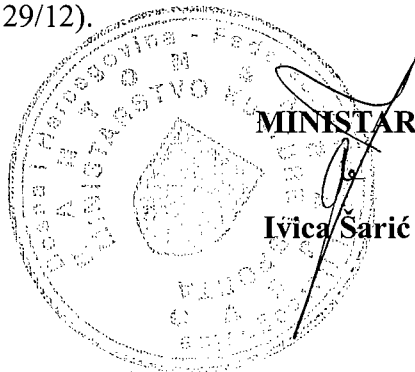
Broj: 12- 40- 712 - 3 -5 /13
Sarajevo, 03. 05.2013. godine

**Predmet: Mišljenje na Program rada JU Sarajevski ratni teatar - SARTR
sa finansijskim planom za 2013. godinu**

U skladu sa članom 27. Zakona o ustanovama („Službeni list RBiH“, br. 6/92, 8/93 i 13/94) Javna ustanova Sarajevski ratni teatar - SARTR je dostavila Ministarstvu kulture i sporta Kantona Sarajevo Program rada JU Sarajevski ratni teatar - SARTR sa finansijskim planom za 2013. godinu, te dajemo sljedeće

MIŠLJENJE

Program rada JU Sarajevski ratni teatar - SARTR sa finansijskim planom za 2013. godinu je pripremljen u skladu sa odredbama Odluke Vlade Kantona Sarajevo o metodologiji izrade i donošenja programa rada i izvještaja o radu Vlade Kantona Sarajevo i kantonalnih organa („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 29/12).


MINISTAR
Ivica Šarić

DOSTAVITI:

- 1. Javnoj ustanovi**
- 2. Vladi Kantona**
- 3. a/a**

JU Sarajevski ratni teatar SARTR

GODIŠNJI FINANSIJSKI PLAN

Za realizaciju aktivnosti iz ovog programa rada predložen je Finansijski plan Sarajevskog ratnog teatra SARTR-a za 2013.godinu kojim su predviđena sredstva potrebna za realizaciju ovog Programa rada.

Realizacija Programa rada Sarajevskog ratnog teatra za 2013.godinu zavisit će od visine odobrenih budžetskih sredstava.

OBRAZLOŽENJE

prijedloga zahtjeva za dodjelu sredstava iz Budžeta Kantona Sarajevo za 2013. godinu

<i>611100- Bruto plate i naknade</i>	<i>443.600,00 KM</i>
--------------------------------------	----------------------

Predloženi iznos izdataka za bruto plaće i naknade u iznosu od 443.600,00 KM rađen je na bazi od 27 (dvadeset sedam) zaposlenih radnika za 2013. godinu.

<i>611200 – Naknade troškova zaposlenih</i>	<i>77.000,00 KM</i>
---	---------------------

Planirani izdaci za naknade (naknade za prijevoz sa posla i na posao, naknade za topli obrok, regres za godišnji odmor, pomoć u slučaju smrti ili teže invalidnosti...) su rađeni na bazi pozitivnih zakonskih propisa i podzakonskih akata kojima se reguliše obim navedenih prava. Predviđeni iznos je planiran na bazi 27 radnika planiranih u 2013. godini.

<i>612100 - Doprinosi poslodavca</i>	<i>46.600,00 KM</i>
--------------------------------------	---------------------

Potrebna sredstva za 27 uposlenih radnika planiranih u 2013. godini.

<i>613100 - Putni troškovi</i>	<i>17.500,00 KM</i>
--------------------------------	---------------------

Od ukupno planiranih sredstava u visini od 17.500,00 KM, 12.500,00 KM se odnosi na sredstva planirana iz Budžeta, a 5.000,00 KM iz sopstvenih prihoda. Ova sredstva će se koristiti za službena putovanja direktora, kao i gostovanja teatra u zemlji i inostranstvu.

<i>613200 - Izdaci za energiju</i>	<i>25.000,00 KM</i>
------------------------------------	---------------------

Izdaci su planirani na osnovu realnih procjena utroška prirodnog gasa i električne energije neophodnih za kontinuiran rad u optimalnim uslovima.

<i>613300 - Izdaci za komunalne usluge</i>	<i>9.300,00 KM</i>
--	--------------------

Sa pozicije komunalnih usluga izmiruju se redovne obaveze teatra kada su u pitanju telekom usluge, odvoz smeća, obavezna godišnja deratizacija i sl. Planirani iznos od 9.300,00 KM čini dio od 8.300,00 KM budžetskih i 1.000,00 KM sopstvenih prihoda.

<i>613400 - Nabavka materijala</i>	<i>15.000,00 KM</i>
------------------------------------	---------------------

Nabavka materijala odnosi se na nabavku neophodnog materijala za rad teatra, kancelarijski materijal, šminka, materijal za higijenu i čišćenje, materijal za izradu scenografije, materijal za izradu kostimografije.

Od ukupno planiranih sredstava u iznosu od 15.000,00 KM, budžetskih sredstava je planirano 8.000,00 KM, a 7.000,00 KM su sopstveni prihodi.

<i>613500 - Izdaci za usluge prevoza i goriva</i>	<i>2.700,00 KM</i>
---	--------------------

Potrebna sredstva se odnose na troškove goriva službenog vozila. Dio sredstava u iznosu od 1.700,00 KM su planirana iz budžeta, a ostatak u iznosu od 1.000,00 KM su sopstveni prihodi.

<i>613600 - Unajmljivanje imovine i opreme</i>	<i>50.000,00 KM</i>
--	---------------------

Ugovor o zakupu poslovnog prostora u Gabelinoj ulici broj 16 u kome je SARTR smješten zaključen je 18.05.2007. godine. Dopisom Općine Centar broj: 04-49-sl.-192/12 od 05.03.2012. godine obaviješteni smo da Ugovor o zakupu ističe 31.03.2012. godine, te da ugovor neće biti produžen obzirom da postoji dugovanje u iznosu od 51.344,28 KM koje datira od 2007. godine.

Obzirom na navedno, a u cilju izmirivanja Ugovorom preuzetih obaveza i izbjegavanja sudskog spora, planirana su sredstva od 50.000,00 KM kojima bi se djelomično izmirila dugovanja. SARTR i nakon isteka Ugovora o zakupu koristi poslovni prostor, za koji se nakon izmirenja duga očekuje retroaktivno plaćanje mjesečnih zakupnina za period od aprila do decembra 2012. godine.

613700 - Izdaci za tekuće održavanje	1.500,00 KM
--------------------------------------	-------------

Sredstva namijenjena za tekuće održavanje.

613800 - Izdaci osiguranja, bankarskih usluga i usluga platnog prometa	1.300,00 KM
--	-------------

Sredstva su planirana za osiguranje uposlenika, troškove obaveznog osnovnog i kasko osiguranja službenog vozila.

613900 - Ugovorene i ostale usluge	116.500,00 KM
------------------------------------	---------------

Od ukupno planiranih sredstava, 77.000,00 KM su budžetska sredstva, a ostatak od 38.000,00 KM su sopstveni prihodi.

Troškovi koji se izmiruju sa ove pozicije uključuju autorske i ugovore o djelu sa pripadajućim zakonskim obavezama (porez na dohodak, doprinos za PIO, doprinos za zdravstveno osiguranje, posebna naknada na dohodak za zaštitu u slučaju prirodnih i drugih nesreća), zatim naknade za rad članova Upravnog i Nadzornog odbora, troškove informisanja, usluge štampanja plakata, ulaznica i ostalog propagandnog materijala, troškove reprezentacije i ostale usluge, kao i posebna naknada na dohodak za zaštitu od prirodnih i drugih nesreća na plate u iznosu od 1.500,00 KM koja se nalazi na subanalitičkom kontu MFK001.

821300 - Nabavka opreme	2.000,00 KM
-------------------------	-------------

Planirana sredstva se odnose na nabavku opreme za potrebe teatra. Navedena sredstva su planirana u okviru sopstvenih prihoda.

DIREKTOR

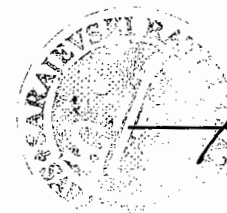



Nihad Kreševljaković

NADLEŽNO MINISTARSTVO: MINISTARSTVO KULTURE I SPORTA
BUDŽETSKI KORISNIK /JEDINICA/: JU Sarajevski ratni teatar SARTR

Tabela prihoda

Ekon. kod	OPIS	Plan za 2013. godinu	Izvršenje za 2013. godinu	Izvršenje predhodne 2012. god.	Indeks izvr. budžeta 2/1
		1.	2.	3.	4.
700000	Ukupno ostvareni prihodi	54.000,00	54.000,00	47.440,55	100,00
722000	Neporezni prihodi	54.000,00	54.000,00	47.440,55	100,00
722600	Prihodi od pružanja javnih usluga	54.000,00	54.000,00	47.440,55	100,00
722630	Vlastiti prihodi budžetske jedinice	54.000,00	54.000,00	47.440,55	100,00
722700	Vlastiti prihodi budžetske jedinice		-	-	
722751	Primljene namjenske donacije, neplairane	-	-	-	
730000	Tekuće potpore	-	-	-	
731000	Tekuće potpore iz inostranstva	-	-	-	
731111	Tekuće potpore iz inostranstva				
732000	Od ostalih nivoa vlasti	-	-	-	
732100	Od ostalih nivoa vlasti	-	-		
732111	Primljeni grantovi od države				
732112	Primljeni grantovi od Federacije				
732115	Primljeni grantovi od grada				
732116	Primljeni grantovi od opština				
732122	Donacije od pravnih lica, planirane				



DIREKTOR

Nihad Kreševljaković
 Nihad Kreševljaković

NADLEŽNO MINISTARSTVO: MINISTARSTVO KULTURE I SPORTA
BUDŽETSKI KORISNIK /JEDINICA/: JU Sarajevski ratni teatar SARTR

Tabela rashoda

Glava	Potr. jed.	Ekon. kod	O P I S	Plan za 2013. godinu	Izvršenje za 2013. godinu	Izvršenje predhodne 2012. godine	Indeks izvršenja budžeta 2/1
				1.	2.	3.	4.
02	0005		TEKUĆI RASHODI ORGANA UPRAVE	806.000,00	806.000,00	887.056,25	100,00
02	0005	611000	Plaće i naknade troškova zaposlenih	520.600,00	520.600,00	536.611,30	100,00
02	0005	611100	Bruto plaće i naknade	443.600,00	443.600,00	463.494,30	100,00
02	0005	611200	Naknade troškova zaposlenih	77.000,00	77.000,00	73.117,00	100,00
02	0005	612000	Doprinosi poslodavca i ostali doprinosi	46.600,00	46.600,00	48.644,76	100,00
02	0005	612100	Doprinosi poslodavca	46.600,00	46.600,00	48.644,76	100,00
02	0005	613000	Izdaci za materijal i usluge	238.800,00	238.800,00	301.800,19	100,00
02	0005	613100	Putni troškovi	17.500,00	17.500,00	14.758,00	100,00
02	0005	613200	Izdaci za energiju	25.000,00	25.000,00	27.829,91	100,00
02	0005	613300	Izdaci za komunalne usluge	9.300,00	9.300,00	9.321,70	100,00
02	0005	613400	Nabavka materijala	15.000,00	15.000,00	15.156,77	100,00
02	0005	613500	Izdaci za usluge prevoza i goriva	2.700,00	2.700,00	4.188,39	100,00
02	0005	613600	Unajmljivanje imovine i opreme	50.000,00	50.000,00	53.709,71	100,00
02	0005	613700	Izdaci za tekuće održavanje	1.500,00	1.500,00	3.089,46	100,00
02	0005	613800	Izdaci osiguranja, bankarskih usluga i usluga platnog prometa	1.300,00	1.300,00	2.981,17	100,00
02	0005	613900	Ugovorene i druge posebne usluge	116.500,00	116.500,00	170.765,08	100,00
02	0005		UKUPNO ZA NABAVKU STALNIH SREDSTAVA	2.000,00	2.000,00	23.868,59	100,00
02	0005	821000	Izdaci za nabavku stalnih sredstava	2.000,00	2.000,00	23.868,59	100,00
02	0005	821300	Nabavka opreme	2.000,00	2.000,00	23.868,59	100,00
			UKUPNO	808.000,00	808.000,00	910.924,84	100,00



DIREKTOR

Nihad Kreševljaković

MINISTARSTVO KULTURE I SPORTA

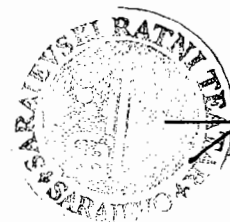
Raz.	Glava	Potr. jed.	Ekon. kod	Sub-analitika	OPIS	Budžet Kantona	Od toga iz	Od toga iz	Procjena Budžeta			Procjena Budžeta	
						Sarajevo za 2013. g.	Budžeta	prihoda kantonalna	Od	toga	Kantona Sarajevo za 2014. g.	Kantona Sarajevo za 2015. g.	
						1(2+3)	2	3(4+5+6)	4 Sopstveni	5 Donacija	6 Transfer	7	8
22	02	0005			SARAJEVSKI RATNI TEATAR								
					TEKUĆI IZDACI ORGANA UPRAVE	806.000	754.000	52.000	52.000			887.700	887.700
					Plaće i naknade troškova zaposlenih	520.600	520.600	-	-	-	-	521.900	521.900
22	02	0005	611100		Bruto plaće i naknade	443.600	443.600	-	-	-	-	443.600	443.600
22	02	0005	611200		Naknade troškova zaposlenih	77.000	77.000	-	-	-	-	78.300	78.300
22	02	0005	611211	MFA001	Naknade troškova prevoza na posao i s posla	16.400	16.400	-	-	-	-	16.400	16.400
22	02	0005	611221	MFA002	Naknade za topli obrok	44.200	44.200	-	-	-	-	44.200	44.200
22	02	0005	611224	MFA003	Naknade za regres za godišnji odmor	11.300	11.300	-	-	-	-	11.300	11.300
22	02	0005	611225	MFA004	Otpremnine zbog odlaska u penziju	3.800	3.800	-	-	-	-	3.800	3.800
22	02	0005	611227	MFA005	Naknade u slučaju smrti i teže invalidnosti	1.300	1.300	-	-	-	-	2.600	2.600
22	02	0005	612000		Doprinosi poslodavca i ostali doprinosi	46.600	46.600	-	-	-	-	46.600	46.600
22	02	0005	612100		Doprinosi poslodavca	46.600	46.600	-	-	-	-	46.600	46.600
22	02	0005	613000		Izdaci za materijal i usluge	238.800	186.800	52.000	52.000	-	-	319.200	319.200
22	02	0005	613100		Putni troškovi	17.500	12.500	5.000	5.000	-	-	30.000	30.000
22	02	0005	613200		Izdaci za energiju	25.000	25.000	-	-	-	-	22.000	22.000
22	02	0005	613300		Izdaci za komunalne usluge	9.300	8.300	1.000	1.000	-	-	8.400	8.400
22	02	0005	613400		Nabavka materijala	15.000	8.000	7.000	7.000	-	-	23.000	23.000
22	02	0005	613500		Izdaci za usluge prevoza i goriva	2.700	1.700	1.000	1.000	-	-	4.400	4.400
22	02	0005	613600		Unajmljivanje imovine i opreme	50.000	50.000	-	-	-	-	39.300	39.300
22	02	0005	613700		Izdaci za tekuće održavanje	1.500	1.500	-	-	-	-	3.100	3.100
22	02	0005	613800		Izdaci osiguranja, bankarskih usluga i usluga platnog prometa	1.300	1.300	-	-	-	-	2.500	2.500
22	02	0005	613900		Ugovorene i druge posebne usluge	115.000	77.000	38.000	38.000	-	-	185.000	185.000
				MFK001	Posebna naknada na dohodak za zaštitu od prirodnih i drugih nepogoda	1.500	1.500	-	-	-	-	1.500	1.500
					UKUPNO ZA NABAVKU STALNIH SREDSTAVA	2.000	-	2.000	2.000	-	-	10.000	10.000
22	02	0005	821000		Izdaci za nabavku stalnih sredstava	2.000	-	2.000	2.000	-	-	10.000	10.000
22	02	0005	821300		Nabavka opreme	2.000	-	2.000	2.000	-	-	10.000	10.000
					UKUPNO	808.000	754.000	54.000	54.000			897.700	897.700
					Broj zaposlenih		27					28	28



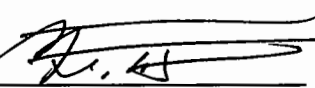
KVALIFIKACIONA STRUKTURA KADROVA U 2013. GODINI

NAZIV BUDŽETSKOG KORISNIKA: „Sarajevski ratni teatar SARTR“

VSS	VŠS	SSS	NSS	VKV	KV	NK	UKUPNO
17	1	7	1			1	27



DIREKTOR


Nihad Kreševljaković

MINISTARSTVO KULTURE I SPORTA

Raz.	Glava	Potr.	Ekon.	Sub-	OPIS	Budžet Kantona	Od toga iz	Od toga iz	Od	Procjena Budžeta	Procjena Budžeta		
razred	odjel	odjel	kod	klasifikacija		Sarajeva za 2015.	Budžeta	Budžeta	Sopstveni	Kantona Sarajeva za	Kantona Sarajeva za		
						1(2+3)	2	3(4+5+6)	4	5	6	7	8
22	02	0005			SARAJEVSKI RATNI TEATAR								
					TEKUCI IZDACI ORGANA UPRAVE	806.000	754.000	52.000				397.700	397.700
22	02	0005	611000		Plaće i naknade troškova zaposlenih	520.600	520.600	-	-	-	-	521.900	521.900
22	02	0005	611100		Bruto plaće i naknade	443.600	443.600	-	-	-	-	443.600	443.600
22	02	0005	611200		Naknade troškova zaposlenih	77.000	77.000	-	-	-	-	78.300	78.300
22	02	0005	611211	MFA001	Naknade troškova prevoza na posao i s posla	16.400	16.400	-	-	-	-	16.400	16.400
22	02	0005	611221	MFA002	Naknade za topli obrok	44.200	44.200	-	-	-	-	44.200	44.200
22	02	0005	611224	MFA003	Naknade za regres za godišnji odmor	11.300	11.300	-	-	-	-	11.300	11.300
22	02	0005	611225	MFA004	Otpremnine zbog odlaska u penziju	3.800	3.800	-	-	-	-	3.800	3.800
22	02	0005	611227	MFA005	Naknade u slučaju smrti i teže invalidnosti	1.300	1.300	-	-	-	-	2.600	2.600
22	02	0005	612000		Doprinosi poslodavca i ostali doprinosi	46.600	46.600	-	-	-	-	46.600	46.600
22	02	0005	612100		Doprinosi poslodavca	46.600	46.600	-	-	-	-	46.600	46.600
22	02	0005	613000		Izdaci za materijal i usluge	238.800	186.800	52.000	52.000	-	-	319.200	319.200
22	02	0005	613100		Putni troškovi	17.500	12.500	5.000	5.000	-	-	30.000	30.000
22	02	0005	613200		Izdaci za energiju	25.000	25.000	-	-	-	-	22.000	22.000
22	02	0005	613300		Izdaci za komunalne usluge	9.300	8.300	1.000	1.000	-	-	8.400	8.400
22	02	0005	613400		Nabavka materijala	15.000	8.000	7.000	7.000	-	-	23.000	23.000
22	02	0005	613500		Izdaci za usluge prevoza i goriva	2.700	1.700	1.000	1.000	-	-	4.400	4.400
22	02	0005	613600		Unajmljivanje imovine i opreme	50.000	50.000	-	-	-	-	39.300	39.300
22	02	0005	613700		Izdaci za tekuće održavanje	1.500	1.500	-	-	-	-	3.100	3.100
22	02	0005	613800		Izdaci osiguranja, bankarskih usluga i usluga platnog prometa	1.300	1.300	-	-	-	-	2.500	2.500
22	02	0005	613900		Ugovorene i druge posebne usluge	115.000	77.000	38.000	38.000	-	-	185.000	185.000
				MFK001	Posebna naknada na dohodak za zaštitu od prirodnih i drugih nepogoda	1.500	1.500	-	-	-	-	1.500	1.500
					UKUPNO ZA NABAVKU STALNIH SREDSTAVA	2.000	-	2.000	2.000	-	-	10.000	10.000
22	02	0005	821000		Izdaci za nabavku stalnih sredstava	2.000	-	2.000	2.000	-	-	10.000	10.000
22	02	0005	821300		Nabavka opreme	2.000	-	2.000	2.000	-	-	10.000	10.000
					UKUPNO	808.000	754.000	54.000	54.000			397.700	397.700
					Broj zaposlenih		27					28	28

O b r a z l o ž e n j e

PRAVNI OSNOV:

Pravni osnov za donošenje ove Odluke sadržan je u odredbama člana 12. tačka c. i člana 18. stav 1. tačka d. Ustava Kantona Sarajevo („Službene novine Kantona Sarajevo“, br. 1/96, 2/96, 3/96, 16/97, 14/00, 4/01, 28/04 i 6/13) i člana 117., a u vezi člana 119. Poslovnika Skupštine Kantona Sarajevo (Službene novine Kantona Sarajevo, broj 41/12 – Drugi novi prečišćeni tekst), kojim je određeno da Skupština Kantona Sarajevo donosi Ustav, zakone, budžet i izvještaj o izvršenju budžeta, prostorni plan Kantona, Poslovnik skupštine, **odluke** i zaključke, deklaracije, rezolucije, preporuke i smjernice i daje autentična tumačenja zakona ili drugog akta.

Odredbom člana 12. tačka c. Ustava Kantona Sarajevo određeno je da je: „c) utvrđivanje i provođenje kulturne politike isključiva nadležnost Kantona Sarajevo.

Odredbom člana 18. tačka d) Ustava određeno je da Skupština Kantona Sarajevo utvrđuje politiku i donosi programe razvoja Kantona.

Odredbom člana 117. Poslovnika Skupštine Kantona Sarajevo (“Službene novine Kantona Sarajevo”, broj 41/12 – Drugi novi prečišćeni tekst) određeno je da Skupština, između ostalog, donosi i odluke, a odredbom člana 119. Poslovnika Skupštine Kantona Sarajevo određeno je da je Odluka skupštinski akt koji se donosi radi izvršavanja ili konkretizacije Ustava, zakona ili drugih općih akata ili njihovih pojedinih dijelova. Odlukom se odlučuje i o drugim pravima i obavezama Skupštine, kada je to Ustavom, zakonom, drugim općim aktom ili ovim poslovníkom određeno.

RAZLOZI ZA DONOŠENJE

Odredbom člana 27. Zakona o ustanovama („Službeni list RBiH“, br. 6/92, 8/93 i 13/94).

Propisane su između ostalih obaveze organa upravljanja Javne ustanove u smislu utvrđivanja Programa rada sa finansijskim planom, te odnosa navedenog organa sa osnivačem.

Javna ustanova je shodno važećim propisima i Odluci Vlade Kantona Sarajevo o metodologiji izrade i donošenja programa rada i izvještaja o radu Vlade Kantona Sarajevo i kantonalnih organa („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 29/12) sačinila Program rada sa finansijskim planom za 2013. godinu koji je utvrdio Upravni odbor svojom Odlukom, te se isti shodno naprijed citiranom članu Zakona o ustanovama dostavlja Skupštini na dalju proceduru.

O b r a z l o Ź e n j e

I - PRAVNI OSNOV:

Pravni osnov za donošenje ovog zaključka sadržan je u čl. 22. i 24.. stav 4. Zakona o Vladi Kantona Sarajevo („Službene novine Kantona Sarajevo“, br. 24/03- Prečišćeni tekst) kojim je utvrđeno da Vlada Kantona Sarajevo u okviru svojih nadležnosti utvrđenih Ustavom Kantona Sarajevo donosi uredbe, odluke, rješenja i zaključke i članu 27. Zakona o ustanovama („Službeni list R BiH“, br. 6/92, 8/93 i 13/94).

II – RAZLOZI ZA DONOŠENJE:

Odredbom člana 27. Zakona o ustanovama („Službeni list R BiH“, br. 6/92, 8/93 i 13/94)

propisane su između ostalih obaveze organa upravljanja Javne ustanove u smislu utvrđivanja Programa rada sa finansijskim planom, te odnosa navedenog organa sa osnivačem.

Javna ustanova je shodno važećim propisima u skladu sa Odlukom Vlade Kantona Sarajevo o metodologiji izrade i donošenja programa rada i izvještaja o radu Vlade Kantona Sarajevo i kantonalnih organa („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 29/12) sačinila Prijedlog Programa rada sa finansijskim planom za 2013. godinu koji je utvrdio Upravni odbor svojom Odlukom, te se isti shodno naprijed citiranom članu Zakona o ustanovama dostavlja Vladi Kantona Sarajevo na dalju proceduru.



Sarajevski ratni teatar SARTR ♦ BH - 71000 Sarajevo,
Gabelina br. 16

Telefax: ** 387 33 66 51 89 ♦ Telefon: ** 387 33 66 40 70 ♦

E-mail: teatarsartr@yahoo.com

Broj:04-117-I/13

Datum:06.05.2013g.

Bosna i Hercegovina
Federacija Bosne i Hercegovine
KANTON SARAJEVO
Ministarstvo kulture i sporta
n/r Dragan Vujić
Sekretar ministarstva

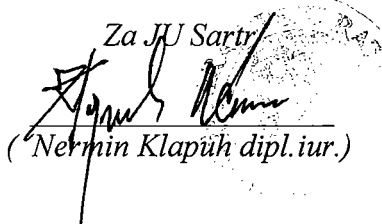
HITNO

Predmet : Konačan Prijedlog Programa rada sa finansijskim planom Javne ustanove Sarajevski ratni teatar SARTR za 2013. godinu.

Poštovani,

U prilog Vam dostavljamo Konačan Prijedlog Programa rada sa finansijskim planom Javne ustanove Sarajevski ratni teatar SARTR za 2013. godinu na daljnju proceduru.

S poštovanjem,

Za JJJ Sartr/

(Nermin Klapuh dipl.iur.)

Bosna i Hercegovina
Federacija Bosne i Hercegovine
Kanton Sarajevo
Javna Ustanova Sarajevski ratni teatar SARTR
UPRAVNI ODBOR

Broj : 04-117/13
Sarajevo, 06.05.2013. godine

Na osnovu člana 27. stav. alineja 5. Zakona o ustanovama („Službene list RBiH“ , broj 6/92, 8/93 i 13/94) i člana 37. Pravila ustanove Sarajevski ratni teatar SARTR , a u skladu sa Odlukom o metodologiji izrade i donošenja Programa rada i Izvještaja o radu Vlade Kantona Sarajevo i kantonalnih organa i organizacija , Upravni odbor Javne ustanove Sarajevski ratni teatar SARTR na svojoj vanrednoj 44. Sjednici održanoj dana 06.05.2013. godine donosi

ODLUKU

I

Upravni odbor Javne ustanove Sarajevski ratni teatar SARTR usvaja Konačan Prijedlog Programa rada sa finansijskim planom Javne ustanove Sarajevski ratni teatar SARTR za 2013. godinu.

II

Finansijski plan rashoda i izdataka Javne ustanove Sarajevski ratni teatar SARTR za 2013. godinu biće sastavni dio Budžeta Kantona Sarajevo za 2013. godinu.

III

Odluka stupa na snagu danom donošenja.

OBRAZLOŽENJE:

Upravni odbor Javne ustanove Sarajevski ratni teatar SARTR je na svojoj vanrednoj 44. Sjednici održanoj 06.05.2013. godine usvojio je Konačan Prijedlog Programa rada sa finansijskim planom Javne ustanove Sarajevski ratni teatar SARTR za 2013. godinu a u skladu sa Odlukom o metodologiji izrade i donošenja Konačnog Prijedloga Programa rada i Izvještaja o radu Vlade Kantona Sarajevo i kantonalnih organa i organizacija .

Prilikom donošenja Odluke kojom se usvaja Prijedlog Programa rada sa finansijskim planom Javne ustanove Sarajevski ratni teatar SARTR za 2013. godinu, nije postojalo mišljenje Nadzornog odbora JU SARTR koje je neophodno kada su u pitanju finansije i finansijsko poslovanje teatra , jer isti još uvijek nije imenovan, te da takva konstatacija u samu Odluku o usvajanju kao njen sastavni element.

Konačan Prijedlog Programa rada sa finansijskim planom Javne ustanove Sarajevski ratni teatar SARTR za 2013. godinu dostavlja se Ministarstvu kulture i sporta Kantona Sarajevo na dalju proceduru.

PREDSJEDNIK/ICA
UPRAVNOG ODBORA

(Hasija Boric Stojic)

Hasija Boric Stojic

J.U. SARTR – SARAJEVSKI RATNI TEATAR - SARAJEVO

PRIJEDLOG

PROGRAMA RADA ZA 2013 GODINU

I

PROGRAMSKE AKTIVNOSTI

J.U.SARTR - SARAJEVSKI RATNI TEATAR - SARAJEVO

Sarajevo, 1. listopada 2013. godine

J.U.SARTR – Sarajevski ratni teatar SARTR, Sarajevo; Gabelina 16; 71 000
Sarajevo; Bosna i Hercegovina;

Bosna i Hercegovina

Federacija Bosne i Hercegovine

Kanton Sarajevo

JU Sarajevski ratni teatar SARTR

**PRIJEDLOG PROGRAMA RADA SA FINANSIJSKIM PLANOM JU SARAJEVSKI
RATNI TEATAR- SARTR ZA 2013.**

Sarajevo, Januar 2013. godine

UVODNI DIO

Prijedlog programa rada sa finansijskim planom za 2013.g. JU Sarajevski ratni teatar SARTR sačinjen je u skladu sa Odlukom o metodologiji izrade i donošenja programa rada i izvještaja o radu Vlade Kantona Sarajevo i kantonalnih organa i organizacija broj:12/08-01-14-27177-4 od 10.02.2011.godine.

Program rada sa finansijskim planom za 2013. godinu obuhvata period od 01.01.2013. do 31.12.2013. godine, a programski poslovi i zadaci sistematizirani su prema vrstama, rokovima izrade i nosiocima izvršenja.

S obzirom na karakter prijedloga, unutar programa određeni zadaci nisu precizirani u potpunosti s obzirom da su još u toku pregovori o kojima realizacija istih ovisi.

Naziv, osnivač, sjedište, identifikacioni broj ustanove

Naziv: JU Sarajevski ratni teatar SARTR

Osnivač : Kanton Sarajevo

Sjedište: Gabelina br.16

Identifikacioni broj: 4200300460007

Struktura korisnika i djelatnost Javnoj ustanovi Sarajevski ratni teatar SARTR

Djelatnost Javne ustanove Sarajevski ratni teatar SARTR određena je Odlukom o osnivanju Javne ustanove Sarajevski ratni teatar SARTR ("Službene novine Kantona Sarajevo" broj 3/99 i 31/07) i to:

- umjetničko i književno stvaralaštvo i scensko izvođenje (reproduktivna umjetnost)
- djelatnost objekata za kulturne priredbe
- ostale zabavne djelatnosti, na drugom mjestu nepomenute.

Upravljanje i rukovođenje u Javnoj ustanovi Sarajevski ratni teatar Sartr

Upravni odbor je organ upravljanja u Javnoj ustanovi Sarajevski ratni teatar SARTR.

Način izbora, sastav i nadležnost Upravnog odbora određen je odredbama Zakona o ministarskim, vladinim i drugim imenovanjima ("Službene novine FBiH", broj 12/03), Zakona o ustanovama ("Službeni list R BiH", broj: 6/92, 8/93 i 13/94), Zakona o pozorišnoj djelatnosti ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj: 14/00 i 25/06) i Pravilima Javne ustanove Sarajevski ratni teatar SARTR.

Nadzorni odbor je organ kontrole poslovanja je u Javnoj ustanovi Sarajevski ratni teatar SARTR.

Način izbora, sastav i nadležnost Nadzornog odbora određen je odredbama Zakona o ministarskim, vladinim i drugim imenovanjima ("Službene novine FBiH", broj 12/03), Zakona o ustanovama ("Službeni list R BiH", broj: 6/92, 8/93 i 13/94), Zakona o pozorišnoj djelatnosti ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj: 14/00 i 25/06) i Pravilima Javne ustanove Sarajevski ratni teatar Sartr.

Napomena: Unatoč gore spomenutom Zakonu još uvijek nije odabran Nadzorni odbor J.U. Sarajevski ratni teatar.

Direktor je organ rukovođenja u Javnoj ustanovi Sarajevski ratni teatar SARTR.

Izbor, imenovanje i razrješenje dužnosti direktora određen je odredbama Zakona o ministarskim, vladinim i drugim imenovanjima ("Službene novine FBiH", broj 12/03), Zakona o ustanovama ("Službeni list R BiH", broj: 6/92, 8/93 i 13/94), Zakona o pozorišnoj djelatnosti ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj: 14/00 i 25/06) i Pravilima Javne ustanove Sarajevski ratni teatar Sartr.

Organizacija rada u Javnoj ustanovi Sarajevski ratni teatar SARTR

Javna ustanova Sarajevski ratni teatar SARTR organizovana je kao jedinstvena cjelina, bez organizacionih jedinica.

Pravilnikom o unutrašnjoj organizaciji i sistematizaciji rada poslovi su grupisani prema radnim mjestima i to:

- rukovodni poslovi
- umjetnički poslovi
- tehnički poslovi i
- administrativni poslovi.

Vanjski suradnici

Javna ustanova Sarajevski ratni teatar SARTR ostvarivat će suradnju sa Ministarstvom kulture i sporta Federacije BiH, Ministarstvom kulture i sporta Kantona Sarajevo, svim ustanovama iz oblasti kulturne djelatnosti i svim drugim ustanovama i organizacijama i opštinskim organima za kojima se ukaže potreba.

Od vanjskih suradnika u 2013. godini svakako će se ostvariti i suradnja sa pojedincima koji se angažuju po osnovu ugovora o autorskom djelu za određeni projekat, kao što su reditelji, scenografi, kostimografi, kompozitori, koreografi, glumci, producenti i sl..

Napomena: Poseban problem predstavlja činjenica da se dio neophodnog osoblja teatra angažira putem istih Ugovora a što značajno utječe na programska sredstva J.U. SARTR, te je neophodno iznaći racionalnija rješenja.

Stručna tijela

Umjetnički savjet obrazovan je kao savjetodavno tijelo direktora u vođenju poslova iz domena umjetnosti kroz praćenje programa rada i teatarskog repertoara.

Umjetnički savjet imenuje upravni odbor, na prijedlog direktora, uz prethodnu saglasnost ministra, a sačinjavaju ga istaknuti umjetnici i drugi stvaraoci iz oblasti umjetnosti i kulture i predstavnici umjetničkog ansambla Teatra.

Način izbora, sastav i nadležnost Umjetničkog savjeta određen je odredbama Zakona o ustanovama ("Službeni list R BiH", broj: 6/92, 8/93 i 13/94), Zakona o pozorišnoj djelatnosti ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj: 14/00 i 25/06) i Pravilima Javne ustanove Sarajevski ratni teatar Sartr.

Finansiranje Sarajevskog ratnog teatra

SARTR se finansira iz Budžeta Kantona Sarajevo, vlastitih prihoda, donacija i drugih izvora koji su u skladu sa zakonom.

Planovi i Program rada

Godišnji program rada na nivou ustanove, uz prethodne konsultacije sa Umjetničkim savjetom, predlaže direktor, a utvrđuje Upravni odbor SARTR-a.

OPĆI DIO

HISTORIJAT

Sarajevski ratni teatar SARTR utemeljen je 17. maja 1992. godine okupljajući glumce i suradnike iz tri profesionalna sarajevska teatra a koja su, zbog agresije na Bosnu i Hercegovinu, morala obustaviti svoj rad.

U augustu 1992. SARTR je konstituiran kao vojna jedinica pri Regionalnom štabu Oružanih snaga BiH Sarajevo, a 12. januara 1993. godine Odlukom Ratnog Predsjedništva Skupštine grada Sarajeva kao javna ustanova iz oblasti kulture od posebnog interesa za odbranu grada.

Sarajevski ratni teatar realizirao prvu ratnu teatarsku premijeru (SKLONIŠTE), a koja je konceptualno imaginirala stvarnost toga trenutka, te koristila životne činjenice u kreiranju teatarskog akta, a što je još tada prepoznato kao naznaka smjera kretanja produkcije ovog umjetničkog ansambla. Odlukom Skupštine Kantona Sarajevo od 24. jula 1997. ulogu osnivača SARTR-a preuzeo je Kanton Sarajevo.

Kako teatar nije imao svoju matičnu kuću, odnosno prostor, djelovanje SARTRA bilo je vezano za druge teatarske kuće. Važna je činjenica da je u početku SARTR okupljao glumce i suradnike iz tri profesionalna sarajevska teatra koja su u uvjetima opsade bila prisiljena obustaviti svoj rad.

U toku svog postojanja Sarajevski ratni teatar je realizirao oko 60 vlastitih produkcija. Nekoliko produkcija SARTR-a nagrađivano je BH teatarskim festivalima (Zenica, Brčko, Jajce, Mostar). Najuspješnijom predstavom smatra se „Ay Carmela“, a jedino je predstava „Čežnja i smrt Sylviae Plath » nagrađena van BiH kao pobjednik Festivala «Ex Ponto» u Ljubljani. Najznačajnije priznanje za ukupni rad ova Institucija je dobila 2003. godine kada joj je dodjeljena „Šestoapriilska nagrada Grada Sarajeva ».

SARTR, okuplja glumce i teatarske radnike mlađe generacije, a dodjeljen im je prostor nekadašnje kulturnog sarajevskog centra društvenih aktivnosti CDA. Tehnički uvjeti SARTR-a su na visokom nivou, te sa kapacitetom sale od 240 mjesta i pratećim prostorijama.

Od kraja prošle, odnosno početka 2012. godine Sarajevski ratni teatar djeluje u cilju realiziranja četverogodišnjeg plana koji za rezultat ima profiliranje, pozicioniranje teatra kao internacionalno relevantne institucije, te institucije koja posvećuje posebnu pažnju afirmaciji mladih umjetnika.

OSNOVNE KARAKTERISTIKE PLANA ZA 2013. godinu:

Osnovne karakteristike plana programa za 2013. godinu bit će bazirane na Planu i programu direktora Sarajevskog ratnog teatra predloženog za period 2012.-2016., a sa ciljem uspostavljanja, kontinuiranog djelovanja i ostvarivanja dugoročnih ciljeva istog. Iz toga slijedi da je prijedlog rada za 2013. godinu baziran na aktivnostima i rezultatima istih iz 2012. godine.

Osvrt na osnovni sadržaj općeg plana:

J.U. Sarajevski ratni teatar je najmlađa teatarska kompanija osnovana u Sarajevu, a posebno specifična činjenica je da je nastanak ovog teatra vezan za period opsade grada Sarajeva, odnosno za period agresije na BiH. Nastanak teatra pod takvim uvjetima zapravo je jedan od elemenata koji podržava ideju fenomena koji je u tom periodu prepoznat u pojmu „kulturnog otpora“ kao potrebe čovjeka da u najtežim trenucima prepozna kulturu i umjetnost, u ovom slučaju teatar, kao bazičnu i u potpunosti prirodnu ljudsku potrebu. Upravo ta činjenica daje izvjestan kredibilitet ovoj Ustanovi, a koji u proteklom godinu nije dovoljno iskorišten. Naime, bezobzira na velika teatarska imena, pa i uspjehe teatra i pojedinaca iz naše zemlje ono što je najkarakterističniji fenomen kada je u pitanju teatar u BiH je fenomen prepoznat u pojmu TEATAR POD OPSADOM. Upravo, očuvanje ovakve tradicije, proširene interesovanjem spram fenomena teatra koji nastaje u radikalnim situacijama smatrat će se bazom osnovnih smjernica budućeg razvoja ove ustanove. Time će se očuvati ova važna tradicija, te će se stvoriti pretpostavke da Sarajevski ratni teatar postane regionalno, pa i šire relevantnim mjestom istraživanja teatarskih formi i društvenog aktivizma koji se i očekuje od umjetničkih i kulturnih institucija iz zemlje poput BiH, a osobito njenog glavnog grada kojeg je historija upisala kao grad u kome se odvijala najduža opsada u suvremenoj povijesti čovječanstva.

U skladu sa ciljem četverogodišnjeg mandata namjera je raditi u smjeru da se Sarajevski ratni teatar profilira kao nezaobilazna kulturna činjenica na regionalnoj i evropskoj teatarskoj mapi. Napominjemo da bi kao važan sekundarni efekt ovakvog razvoja utjecali na specifičan imidž grada i specifičnog identiteta našeg duhovnog bića utemeljenog na vlastitoj tradiciji.

OSOBNI POGLED DIREKTORA J.U. SARTR

J.U. Sarajevski ratni tetar je definitivno kulturna činjenica, i potencijalni dio imidža grada kao kulturno nasljeđe iz jednog od najznačajnijih perioda u povjesti Sarajeva. SARTR, kao teatar osnovan u periodu opsade, je svjedočanstvo o duhovnom otporu te fenomenu kulturnog otpora koji ne samo da čuva uspomenu na taj period već potencijalno može snažno afirmirati vrijednosti ljudskosti, bogatstva različitosti, univerzalnih vrijednosti poput antifašizma ili vrijednosti mira, aktivizma, internacionalizacije, ili afirmiranja suosjećanja prema svim onima koji trpe nepravde širom svijeta. SARTR sa svojim nasljeđem upravo treba biti to – mjesto naše savjesti i hrabrosti da se suprostavljamo nepravdama i svim devijacijama vremena u kome živimo. SARTR ne treba biti samo teatar već jedna ideja koja baštini tradiciju u kojoj su kultura, umjetnost i teatar važno sredstvo u borbi za ljepši i pravedniji svijet.

Prije detaljne elaboracije specifičnih elemenata u markiranju te realizaciji ciljeva iz Plana i programa prioritetno je nastaviti sa afirmacijom osnovnih vrijednosti teatra SARTR, baziranih na osnovnim činjenicama o njegovom nastanku, te u skladu sa mogućnostima nastojati sa detaljno osmišljenim razvijanjem dodatnih programa i djelovanja.

Naravno, u našoj javnosti, pa i među umjetnicima postoji dio onih koji smatraju da je bavljenje ratom, odnosno našim vlastitim iskustvom u tom periodu, anakrona stvar. S druge strane, postoje oni, gdje i sam spadam, koji vjeruju da je bar za našu generaciju poprilično neiskreno baviti se bilo čime a da u tome ne koristimo vlastito iskustvo. Ranjivost, patnja i uopće takva vrsta emocija su suštinski sadržaj te umjetnosti, pa čak i onda kada se ne primjete u prvom planu. Jednostavno realnost onoga što smo iskusili neminovno determinira umjetnost nastalu u takvom periodu. Nepobitno je da umjetničko, osobito teatarsko iskustvo iz spomenutog perioda kada je SARTR i nastao govori o postojanju čovjeka koji je u stanju da iz najstrašnijih iskustava izvlači pouku te da u tome traži ono što ga može učiniti boljim čovjekom. Također, intenzitet ratnog iskustva kako negativnog tako i onog pozitivnog očigledno je bio tako jak da je ono i danas bitan dio našeg društva. Ignorirati to iskustvo velika je i opasna greška. Zbog toga, neophodno je očuvati bit institucije poput SARTR-a čija je ideja istraživati umjetnost kao refleksiju na radikalne situacije i istovremeno slaviti različitost kao najljepšu karakteristiku planete zemlje na kojoj svi skupa živimo.

Posebnu pažnju neophodno je posvetiti afirmaciji i pružanju prilika nezaposlenim glumcima, rediteljima i ostalim svršenicima Akademija scenskih umjetnosti, s obzirom na izrazito težak status u kome se isti nalaze. .

UMJETNIČKA POLITIKA KUĆE / OSNOVNE SMJERNICE ZA 2013.

Prevažodni cilj je održati kontinuitet rada iz prethodne godine. Smjernicama za prethodnu godinu smatrano je da je koncept rada Sarajevskog ratnog teatra baziran na onome što je vezano za nastanak ove institucije. U duhu sa prethodno navedenim, Sarajevski ratni teatar afirmira pozitivne vrijednosti nastale u periodu opsade grada. Sama činjenica kako je u najtežem periodu u historiji grada Sarajeva oformljen jedan novi teatar, (teatar SARTR) ukazuju na fenomen teatra kao bazične ljudske potrebe i nečega što je neophodno nastaviti afirmirati kao važan aspekt našeg kulturnog i umjetničkog nasljeđa. Umjetnost i kultura kao sredstvo sa kapacitetom za poboljšanja kvaliteta života i društvenih vrijednosti su polazna tačka teatarskog djelovanja Sarajevskog ratnog teatra. Odnos umjetnosti i etike, odnos umjetnosti i memorije, društvena angažiranost u smislu promocije ljudskih prava u zemlji i u svijetu, slavljenje različitosti kao najvećeg bogatstva našeg društva osnovne su karakteristike i smjernice našeg rada.

U smislu umjetničke politike SARTR-a, a u skladu sa četverogodišnjim planom, namjera nam je pored angažiranja eminentnih reditelja/ica s ciljem očuvanja visokih standarda i kriterija, posebno voditi računa o otvaranju našeg prostora sa ciljem afirmiranju mladih BH umjetnika/ca. U tome je Sarajevski ratni teatar postigao značajne uspjehe u protekloj godini kroz pokretanje zasebnog programa – Teatarski opservatorij. U sklopu ovog programa realizirane su 3 predstave (Orwel:1984; Odette & Odile, Džepovi puni kamenja).

U cilju afirmiranja teatarske umjetnosti među najmlađim pokrenut je zaseban program za djecu – Sartrčići. Kao dio ovog programa također su realizirane 3 predstave (Kakav krokodil ima glas, Vještice, Odkamena priča).

Sa ciljem afirmiranja teatra uopće pokrenut je program Otvorena scena u sklopu kojeg smo nastojali svakog mjeseca realizirati značajne teatarske programe iz regije i cijelog svijeta.

Sa ciljem povećanja publike pokrenut je zaseban prateći program pod imenom Centar društvenih aktivnosti Sarajevskog ratnog teatra u sklopu kojeg je realiziran veliki broj izložbi, filmskih projekcija i sl.

Posebna pažnja također je posvećena organiziranju profesionalnih radionica sa ciljem osposobljavanja vlastitog kadra ali i drugih profesionalaca zainteresiranih za profesionalno usavršavanje,

OPĆI PREGLED RADA J.U. SARAJEVSKI RATNI TEATAR ZA 2013. GODINU

PREMIJERE

Na temelju pristupa iz 2012. godine Sarajevski ratni teatar će nastaviti sa produkcijom minimalno 3 (tri), odnosno više od 3 teatarske premijere godišnje. Unutar tog plana teatar nastoji biti otvoren trima vrstama reditelja: afirmirana internacionalna rediteljska imena, afirmirani bh. reditelji/ice, mladi reditelji/ice.

Afirmirana internacionalna imena

S obzirom na opću finansijsku situaciju ideju prezentiranja gore navedene aktivnosti Sarajevskog ratnog teatra za period 2012 – 2016 nemoguće je realizirati u smislu angažiranja spomenutih reditelja kao djela vlastite produkcije. Naime, angažiranje ove vrste reditelja/ica zahtjeva značajno veća sredstva. Sa trenutnim finansijskim kapacitetima moguće je realizirati ovu vrstu aktivnosti samo u smislu prezentacione djelatnosti te kroz gostovanja značajnih teatarskih projekata produciranih u regiji i šire. To će se realizirati kroz program Otvorene scene, te kroz suradnju sa festivalima poput Festivala MESS ili Sarajevska zima. U skladu sa mogućnostima nastojat ćemo također prezentirati rad, te angažirati BH reditelje/ice i druge umjetnike/ice koji su se afirmirali na internacionalnom planu, a čiji rad doprinosi afirmaciji našeg teatra te kvalitetu programa (vidi: Afirmirani BH reditelji/ce). Navedena aktivnost je inače veoma važna, tj. od posebnog značaja u smislu profesionalnog unaprjeđenje ansambla te drugih suradnika kroz razmjenu iskustava.

Afirmirani bh. reditelji/ice

Pod ovim pojmom podrazumjevaju se dokazano uspješni bh. reditelji, a kao kriterij vrijednovanja koristio bi se njihov dosadašnji rad, kvalitet rad i uspjeh na domaćoj i regionalnoj sceni. Odabirom ovih reditelja, pored značajnog iskustva za ansambl omogućila bi se veća prisutnost predstava Sarajevskog ratnog teatra u regiji, ali i šire.

Mladi reditelji/ice

Suradnja sa mladim rediteljima realizira se unutar posebno pokrenutog projekta „Teatarska opservatorija Sarajevskog ratnog teatra“. S obzirom na generalnu ekonomsku krizu koja se reflektira i na domaće teatarske kuće važno je omogućiti da mladi talentirani reditelji/ce (kao glumci i pisci) dobiju vlastiti prostor u kome mogu

prezentirati svoje ideje i mogućnosti. Pored toga, Sarajevski ratni teatar bi nastavio raditi u pravcu da preuzme vodeću ulogu u afirmaciji mladih autora/ica. Takav pravac smatramo pravilnim, a baziran je na empirijskom iskustvu iz 2012. godine.

REPERTOARSKE AKTIVNOSTI

Trenutno se na mogućem repertoaru J.U. SARTR nalazi 11 predstava a planirane su još tri koje bi pored narednih premijera bile osnov naše repertoarske djelatnosti za 2013. godinu.

CENTAR DRUŠTVENIH AKTIVNOSTI / Multimedijalni karakter

Nastavak razvijanja programa Centra društvenih aktivnosti Sarajevskog ratnog teatra. Sa ciljem afirmiranja prostora nastavilo bi se sa već ustanovljenom praksom čiji je cilj prostor Sarajevskog ratnog teatra učiniti kontinuirano aktivnim, a što podrazumjeva da je naš prostor mjesto raznovrsnih, ne samo teatarskih, događanja. Praksa iz 2012. godine daje nam puno pravo da vjerujemo kako se radi o važnom i pravilnom smjeru.

EDUKATIVNI KARAKTER

Posebna pažnja nastavila bi se posvećivati edukativnom aspektu djelovanja Sarajevskog ratnog teatra a u smislu organiziranja stručnih radionica te namjenskih programa koji bi se realizirali i van matične kuće u gradovima i sredinama koji nemaju kulturni sadržaj ili dodir sa svakodnevnom teatarskom ponudom.

SARTRČIĆI - Scena za djecu i omladinu

Nastavili bi sa praksom produkcije i organiziranja sadržaja za najmlađu publiku i tinejdžere. Osim važnosti koja proističe iz deficitarnosti ove vrste teatra, na ovaj način pozitivno utječemo na kreiranje buduće publike ne samo našeg teatra, već generalno publike na prostoru Kantona Sarajevo, ali i cijele BiH. Nastavili bi također rad na formiranju posebnog tima koji bi se bavio razvojem ovog aspekta teatarske kuće, a posebno u smislu organiziranja posebnih fundraising aktivnosti.

UVEZIVANJE S DRUGIM INSTITUCIJAMA

Važan aspekt djelovanja protekle godine bilo je upravo uvezivanje našeg teatra sa drugim teatarskim institucijama. Spomenutom praksom dobili smo pozitivne rezultate, a koji su se odnosili na našu pretpostavku da takav pristup povećava razinu produkcijske vrijednosti teatarskih projekata. Najznačajniji potezi u tom smjeru su

nastavak poklanjanja posebne pažnje koprodukcijским projektima, suradnji sa festivalima, te projektima "Otvorene scene Sarajevskog ratnog teatra".

OTVORENA SCENA / Otvorenost za ideje

Pored vlastite produkcije SARTR, kao javna ustanova, afirmirao bi se i kao otvorena scena gdje bi reditelji i drugi umjetnici imali prostor u kome bi mogli realizirati vlastite ideje i projekte koji su u skladu sa osnovnom politikom kuće. Na ovaj način bi se afirmiralo postojanje neovisnih trupa, odnosno ovim bi dali doprinos internacionalnoj suradnji i razmjeni. Konkretno, omogućili bi, iz pozicije javne ustanove, priliku za raznovrsna gostovanja festivalskog karaktera, ali i redovna gostovanja inozemnih i domaćih pozorišnih i plesnih trupa.

SURADNJA SA FESTIVALIMA

Također na iskustvu iz prethodne godine namjeravamo nastaviti suradnju sa festivalima s obzirom na uzajamnu institucionalnu korist, te opću korist građana. Iz naše pozicije suradnja sa festivalima pozitivno utječe na afirmaciju našeg prostora, imidža i programa. S druge strane, festivali ne raspolažu sa neophodnom infrastrukturom te ovom vrstom suradnje pomažemo smanjenju njihovih troškova, te povećanju kvaliteta programa istih. U tom smislu posebno izdvajamo suradnju sa Festivalom MESS, Sarajevska zima, Modul memorije ali i drugim.

POSEBNE AKTIVNOSTI

Nastavak razvoja resursa za ostvarivanje ciljeva

U suštini radi se o nastavku djelovanja iz 2012. Godine. Unatoč činjenici da se radi o Javnoj ustanovi na budžetu Kantona s ciljem ostvarivanja proširenja postojećih aktivnosti neophodno je nastaviti rad na kreiranju posebne strategije za ostvarenje dodatnih prihoda kroz donacije, sponzorstva i sl. S obzirom na postojeći budžet, a pogotovo na trenutačnu situaciju i dugove Institucije potrebno je pored postojećih sredstava nastojati da se poveća priliv donatorskih i sponzorskih sredstva u Instituciju, a kroz fundraising za posebne programe i konkuriranje na fondacijama u zemlji i inostranstvu.

Posebna napomena :

Sa ciljem funkcionalnijeg i efikasnijeg poslovanja naše ali i drugih Javni ustanova sugerirao bih da se razmotri pitanje finansiranja a koje se tiče grantova internacionalnih organizacija, euro fondova i sl. Prilikom dodjele tih sredstava institucije su uglavnom obavezne ispuniti fiksne rokove koji se tiču upotrebe takvih sredstava. S obzirom na trenutni način funkcioniranja Trezora, odnosno Ministarstva finansija, vrlo često dolazi do kašnjenja preraspodjele, odnosno isplaćivanja tih sredstva. Takva praksa potencijalno ugrožava imidž javnih institucija kao recepijenata spomenutih sredstava i prijeti da nas dovede u takvu poziciju u kojoj bi nas potencijalni sponzori počeli izbjegavati kao nepouz dane partnere.

Organiziranje volonterske pomoći

S obzirom na limitirana sredstva te problem sa nedostatkom zaposlenih nastavili bi sa programima angažiranja volontera, a na osnovu potrebe institucije, prioriteta i programskih ciljeva.

Animacioni projekti

Paralelno sa glavnim teatarskim zadacima nastavili bi sa praksom organiziranja pratećih događaja a sa ciljem produbljenja znanja i interesa za glavnu temu.

TENDENCIJE NOVOG DJELOVANJA

Remoduliranje i reorganiziranje SARTR-a, a na temelju postojeće tradicije trebalo bi rezultirati dodatnom afirmacijom kako samog teatra tako i naše zajednice kao relevantnog centra kada je u pitanju angažirani teatar čiji je rad baziran na praktičnom iskustvu. Afirmiranjem u ovom smislu teatar bi trebao postati centrom okupljanja angažiranih teatarskih umjetnika, njihovih susreta i razmjene iskustava čime bi namjera bila izgraditi jednu kreativnu i specifičnu atmosferu ne samo teatra već i našeg glavnog grada i države.

U tom smislu, kao cilj je postavljena internacionalizacija same institucije, kao i internacionalizacija vlastitog kulturnog prostora. To se postiže prezentacijom ali i distribucijom suvremenih estetskih i produkcijskih pozorišnih tokova.

U suštini ovakve politike neophodna je izrazita otvorenost i hrabrost. Smatram to preduvjetom kako bi SARTR u narednom periodu zakoračio u pravcu respektabilne evropske teatarske kuće i apsolutno relevantne institucije kada je u pitanju angažirani teatar.

CILJEVI I ZADACI

Prevažodni cilj SARTR-a u 2013. godini je nastavak rada u smjeru profiliranja Ustanove te očuvanje produkcijskog i repertoarskog kontinuiteta. Pored navedenog, nastavili bi sa praksom organiziranja dodatnih aktivnosti i sadržaja multimedijalnog karaktera s ciljem pozicioniranja našeg teatra kao relevantne umjetničke ustanove ne samo u našoj zemlji već i van nje.

PROGRAMSKA ORIJENTACIJA

Kako bi u izuzetno teškoj finansijskoj situaciji, u kojoj se nalazimo uspjeli ostvariti ambiciozne programske ciljeve neophodno je istovremeno raditi na unaprijeđenju

različitih aspekata rada. Sve aktivnosti, od unutarnje organizacije do kvalitetne produkcije, repertoara i programa, moraju biti usklađene i vođene na sistematičan način. Osnova programskog plana je rad na značajnijem profiliranju u smislu oslanjanja na vlastito nasljeđe. Sarajevski ratni teatar posjeduje sve preduvjete da sa dobrom strategijom postane regionalno, pa i šire, relevantnim mjestom istraživanja različitih teatarskih formi i društvenog aktivizma koji se i očekuje od umjetničkih i kulturnih institucija iz zemlje poput BiH.

U smislu, angažmana reditelja nastaviti ćemo sa praksom čiji je cilj detektirati nova rediteljska imena pred kojima tek predstoje značajne umjetničke karijere. U tom smislu nastojat ćemo da Sarajevski ratni teatar bude u potpunosti otvoren prostor za reditelje novih generacija, te općenito za nove i različite ideje. Pored vlastite produkcije nastojat ćemo afirmirati Otvorenu scenu koja će pružati šansu neovisnim produkcijskim projektima, a što i jeste u biti jedna od pomalo zaboravljenih funkcija javnih ustanova.

Također, internacionalizacija je vrlo važan element kome posvećujemo veliku pažnju. Podjednako je važno organizirati što kvalitetnija gostovanja unutar zemlje, regije Evrope i cijelog svijeta, kao i biti otvoren za gostujuće trupe. Neophodno je vlastiti repertoar obogatiti sa gostujućim produkcijama, a posebno angažmanom u smjeru koprodukcijskih projekata kako sa kolegama u zemlji tako i onim van nje.

FINANSIRANJE

Osnivač SARTR-a je Kanton Sarajevo, te se rad Ustanove finansira iz budžeta Kantona Sarajevo. U odnosu na dosadašnju praksu nastavili bi sa maksimalnim angažiranjem u smjeru iznalaženja dodatnih sredstava kako bi se aktivnosti finansirale i iz drugih izvora, a koji su u skladu sa zakonom. Ipak, osnovni smjer u ostvarivanju obimnog programa bio bi baziran na afirmiranju suradnje i koprodukcijskih projekata, te temeljitijem osmišljavanju i pripremanju istih.

LISTA PROGRAMA RADA ZA 2013. GODINU

U predstojećem periodu J.U. SARTR namjerava realizirati aktivnosti koje se odnose na normativni, tematski te programski aspekt našeg rada.

I NORMATIVNI DIO

1. U okviru Nacrta Programa rada Javne ustanove „ Sarajevski ratni teatar-SARTR“ za 2013. godinu, potrebno je izvršiti usaglašavanje opštih akata JU „ Sarajevski ratni teatar-SARTR“ sa zakonom, podzakonskim aktima i osnivačkim aktom.

Radi ispunjenja ove obaveze u 2013. godini neophodno je:

- provesti svu neophodnu proceduru u cilju usaglašavanja Pravilnika o sistematizaciji radnih mjesta Javne ustanove „ Sarajevski ratni teatar-SARTR“ sa Pravilnicima o sistematizaciji radnih mjesta na nivou ustanova kulture.

- uskladiti Pravila JU „ Sarajevski ratni teatar-SARTR“ sa Odlukom o izmjenama i dopunama odluke o osnivanju Javne ustanove „ Sarajevski ratni teatar-SARTR“ .

2. Tekući poslovi (Odluke, Zaključci, Rješenja, Ugovori, Pravilnici, Izvještaji i drugi akti koje donosi organ rukovođenja, organ upravljanja i organ kontrole poslovanja JU SARTR)

Javna ustanova „ Sarajevski ratni teatar-SARTR“ će pored navedenih aktivnosti, u cilju ispunjenja obaveze usaglašavanja akata sa Zakonom, podzakonskim propisima i osnivačkim aktom u toku 2013. godine kontinuirano pratiti zakonske propise i u skladu sa obavezama iz tih propisa, izvršiti usaglašavanje i izmjene opštih akata Teatra.

II TEMATSKI DIO

- 1. Godišnji izvještaj o programskoj aktivnosti i repertoaru**
- 2. Godišnji obračun finansijskog plana za 2011.godinu**
- 3. Izvještaj o radu sa izvještajem o finansijskom poslovanju ustanove, izvještaj o radu direktora, Upravnog odbora JU „SARTR“**
- 4. Izvještaj o poslovanju – Izvještaj o izvršenju Finansijskog plana za 2011.godinu**
- 5. Izvještaj o izvršenju Budžeta Kantona Sarajevo za JU „SARTR“ za period 01.01.2013 - 31.03.2014.godine**
- 6. Izrada Prijedloga finansijskog plana za 2013.godinu i naredne dvije godine**
- 7. Izvještaj o izvršenju Budžeta Kantona Sarajevo za JU „SARTR“ za period 01.01.2013.- 30.06.2014. godine**
- 8. Prijedlog zahtjeva za dodjelu sredstava JU „SARTR“ za izmjene i dopune Budžeta Kantona Sarajevo za 2013. godinu**
- 9. Zahtjev za dodjelu sredstava JU „SARTR“ iz Budžeta Kantona Sarajevo za 2013. god.**
- 10. Izvještaj o izvršenju Budžeta Kantona Sarajevo za JU „SARTR“ za period 01.01.2013.-30.09.2014.godine**
- 11. Program rada sa Finansijskim planom JU „SARTR“ za 2013. godinu**

12. Plan stručnog obrazovanja i usavršavanja zaposlenika JU „SARTR“

13. Plan nabavke stalnih sredstava, materijala, sitnog inventara i usluga za 2013. godinu

14. Priprema materijala i organizacija sjednica organa upravljanja i organa kontrole poslovanja ustanove

15. Suradnja sa medijima i promocija aktivnosti JU SARTR Sarajevo

16.. Sudjelovanje na festivalima i gostovanja u inozemstvu

17. Suradnja sa teatarskim kućama u Bosni i Hercegovini

18. Suradnja sa organizacijama, teatrima i umjetnicima iz regiona

19. Edukacija i obrazovanje uposlenika

20. KONTINUIRANI POSLOVI

1. PREMIJERNE IZVEDBE
2. TEATARSKA OPSERVATORIJA SARAJEVSKOG RATNOG TEATRA
3. SCENA ZA DJECU I OMLADINU - SARTRČIĆI
4. REPERTOARSKA DJELATNOST
5. RADIONICE
6. CENTAR DRUŠTVENIH AKTIVNOSTI – Sarajevski ratni teatar
7. Učešće u programu „Dani Kantona Sarajevo
8. 11. JULI – DAN SJEĆANJA
9. SURADNJA SA FESTIVALOM SARAJEVSKA ZIMA
10. PRODUKCIJA DOKUMENTARNIH FILMOVA O TEATARSKOJ UMJETNOSTI
11. DAN SJEĆANJA NA RACHEL CORRIE
12. Učešće u manifestaciji „Modul Memorije“: Modul MEMORIJE 2013
13. Suradnja sa Festivalom MESS 2013
14. OTVORENA SCENA SARAJEVSKOG RATNOG TEATRA
15. PUTUJUĆI TEATAR - Gostovanja Sarajevskog ratnog teatra po BiH
16. ISTRAŽIVAČKI CENTAR SARAJEVSKOG RATNOG TEATRA

NORMATIVNI DIO

1.1.

NAZIV:

Pravilnik o unutrašnjoj organizaciji i sistematizaciji radnih mjesta JU SARTR

NOSILAC IZRADE:

JU SARTR* – SARAJEVSKI RATNI TEATAR Sarajevo

ROK:

DEC. 2013

ORGAN KOJI RAZMATRA / DONOSI PROPIS:

Upravni odbor uz saglasnost Vlade Kantona Sarajevo

1.

Naziv: Godišnji izvještaj o programskoj aktivnosti i repertoaru

Nosilac izrade: JU „SARTR“

Rok: Januar 2013. godine

Organ koji razmatra/donosi propis: Ministarstvo kulture i sporta

Kratak sadržaj:

U skladu sa odredbama Zakona o ustanovama („ Službeni list RBiH“ ,broj:6/92,8/93 i 13/94), Zakona o pozorišnoj djelatnosti („ Službene novine Kantona Sarajevo“, broj : 14/00 i 25/06) i Pravilima Javne ustanove „Sarajevski ratni teatar - SARTR“ organ rukovođenja je dužan dostaviti godišnji izvještaj i repertoar Teatra.

PROGRAMSKI DIO

NAZIV PROJEKTA ILI MANIFESTACIJE:

PREMIJERNE IZVEDBE

PRAVNI OSNOV MANIFESTACIJE:

U okviru djelatnosti iz registracije / teatarska djelatnost

AUTOR PROJEKTA ILI MANIFESTACIJE

J.U. SARTR

ROK ZA PRIPREMU PROJEKTA ILI MANIFESTACIJE

Januar – decembar 2013.

ORGAN JAVNE USTANOVE KOJI ODOBRAVA PRIPREMU PROJEKTA ILI MANIFESTACIJE

Direktor / Upravni odbor

KRATAK SADRŽAJ PROJEKTA ILI MANIFESTACIJE

U ovom trenutke nemoguće je navesti tačan plan aktivnosti kada je u pitanju ovaj segment ali oslanjajući se na praksu iz tekuće godine, a u odnosu na postojeći budžet JU SARTR je u mogućnosti realizirati minimalno 3, odnosno više teatarskih produkcija. Dosadašnja praksa, prije 2012. godine bila je realizacija maksimalno 3 teatarske premijere, dok smo mi ove godine realizirali 9 predstava. Ipak, broj premijera značajno ovisi o čitavom nizu faktora od kojih je najznačajniji aktivnost u smislu pregovora o koprodukcijским i sponzorskim aranžmanima koji potencijalno omogućavaju veći broj premijera. Oslanjajući se na dosadašnju praksu vjerujemo kako smo u mogućnosti, a u skladu sa budžetom za ugovorene obaveze realizirati minimalno 5 teatarskih premijera u naredoj godini.

Produkcijски projekti koji su već sada planirani su sljedeći:

Januar – Mart

- Karim Zaimović: TAJNA DŽEMA OD MALINA, režija Selma Spahić

Radi se o projektu koji je započet u protekloj godini, a premijera je planirana za početak marta 2013. godine. U pitanju je kapitalni projekat naše kuće a za čiju realizaciju je neophodno doći do dodanih sredstava na čemu već intenzivno radimo. Značaj ovog projekta iz čitavog niza razloga zahtjeva adekvatan produkcijски odgovor, a sa ciljem kreiranja teatarskog spektakla, ali i projekta od velikog značaja u smislu društvenog angažmana sa ciljem kreiranja pozitivnih društvenih vrijednosti.

Mart – April

Mark Boldin: Sjećaš li se Sarajeva

Koprodukcijski projekat Sarajevskog ratnog teataru sa Festivalom MESS I Tanzelarijom

Radi se o koreografskoj predstavi jednog od najznačajnijih koreografskih imena iz regije, a koji je pored rada u Hrvatskoj radio i internacionalne projekte uključujući rad u Holandiji, Njemačkoj, Velikoj Britaniji, Bosni i Hercegovini...

Trenutno su u također toku pregovori o slijedećim produkcijskim projektima:

- B.H. Levy: Ljiljan i pepeo, Janabah Bakary
- G. Orwel: Životinjska farma, Dino Mustafić
- Srebrenica, Stevan Bodroža
- Bolero, Michale Pinechback

Pored navedenih također u toku su i razgovori sa Nerminom Hamzagićem, Borisom Liješevićem, Aleš Kurtom, Andrej Nosovom, te više mladih BH reditelja o potencijalnoj suradnji.

Realizacija navedenih premijera zavisi prevashodno o finansijskim aranžmanima, a praksa iz prethodne godine dokazuje da je u slučaju povoljnih koprodukcijskih uvjeta moguće realizirati više od minimalno planirane 3 predstave.

Kao zasebnu cjelinu navest ćemo u nastavku program TEATARSKE OPSERVATORIJE čiji je cilj afirmacija mladih reditelja.

FINANSIJSKA STRUKTURA PROJEKTA ILI MANIFESTACIJE

Pored programskih sredstava JU SARTR u toku su razgovori sa nizom internacionalnih organizacija u BiH, te francuske i njemačke. Pored ovoga namjera nam je aplicirati na fondove Federalnog ministarstva kulture i sporta BiH, kantonalnih općina Centar, Grad Sarajevo, te komercijalnih sponzora.

NAZIV PROJEKTA ILI MANIFESTACIJE:

TEATARSKI OPSERVATORIJ SARAJEVSKOG RATNOG TEATRA

PRAVNI OSNOV MANIFESTACIJE:

U okviru djelatnosti iz registracije / teatarska djelatnost / Afirmacija mladih reditelja, glumaca, pisaca...

AUTOR PROJEKTA ILI MANIFESTACIJE

J.U. SARTR

ROK ZA PRIPREMU PROJEKTA ILI MANIFESTACIJE

Januar - decembar 2013.

ORGAN JAVNE USTANOVE KOJI ODOBRAVA PRIPREMU PROJEKTA ILI MANIFESTACIJE

Direktor

KRATAK SADRŽAJ PROJEKTA ILI MANIFESTACIJE

Teatarski opservatorij Sarajevskog ratnog teatra je zasebna programska cjelina pokrenuta u toku 2012. godine, a čija je ideja otvoriti prostor teatra za mlade, još neafirmirane teatarske umjetnike. Dosadašnja praksa pokazala se izuzetno pozitivnom, te je u relativno kratkom vremenskom periodu učinila otvorenost jednim od najsposobnijih karakteristika Sarajevskog ratnog teatra. Radi se o konceptu baziranom na obostranom interesu našeg teatra i mladih teatarskih umjetnika koji iz finansijskih razloga nisu u mogućnosti realizirati svoje ideje. Praktično, Sarajevski ratni teatar unutar ovog programa pruža tehničku podršku, infrastrukturu te simbolični budžet za projekte dok sa druge strane dobija kreativne projekte mladih ljudi koje zadržava na vlastitom repertoaru kao dio vlastite produkcije. Ova vrsta suradnje posebno je fokusirana na suradnju sa Akademijom scenskih umjetnosti, a ista se temelji i na osnovu dokumenta o suradnji čiji smo potpisnici od 2012. godine. Ovaj aspekt našeg rada smatramo osobito važnim s obzirom na činjenicu da je školovanje na Akademiji scenskih umjetnosti izuzetno skupo za državu, a s druge strane, država nije svršenicama Akademije omogućila zaposlenje. Kao rezultat toga dio svršenika ASU umjesto u svojoj struci, egzistenciju traže u drugim poljima. Na ovaj način otvorena je barem mogućnost da mladi ljudi dobiju prostor u kome će se osjećati dobrodošlim sa svojim idejama i projektima.

Kao poseban aspekt ove djelatnosti a sa ciljem standardiziranja metode izbora predstava razmotrit ćemo mogućnost organiziranja festivala studentskog i eksperimentalnog teatra, a na kome će biti pružena prilika svim rediteljima iz Sarajeva i BiH da predstave osnovnu ideju svojih projekata. Pobjednički projekti dobili bi na raspolaganje tehničku podršku J.U. SARTR u smislu produkcijskih i postprodukcijskih poslova, te se nakon toga našli na našem repertoaru.

FINANSIJSKA STRUKTURA PROJEKTA ILI MANIFESTACIJE

Programska sredstva JU SARTR te koprodukcijski aranžmani

NAZIV PROJEKTA ILI MANIFESTACIJE:

SCENA ZA DJECU I OMLADINU - SARTRČIĆI

PRAVNI OSNOV MANIFESTACIJE:

U okviru djelatnosti iz registracije / teatarska djelatnost / Afirmacija programa za djecu

AUTOR PROJEKTA ILI MANIFESTACIJE

JU SARTR

ROK ZA PRIPREMU PROJEKTA ILI MANIFESTACIJE

Januar - decembar 2013.

ORGAN JAVNE USTANOVE KOJI ODOBRAVA PRIPREMU PROJEKTA ILI MANIFESTACIJE

Direktor / Upravni odbor

KRATAK SADRŽAJ PROJEKTA ILI MANIFESTACIJE

Cilj ovog programa je očuvati kontinuitet iz prethodne godine a sa ciljem afirmacije programa posvećenim najmlađim, odnosno tinejdžerima kroz program Scene za djecu Sarajevskog ratnog teatra. Smatramo da je ovaj aspekt rada neophodan s obzirom da je proizvodnja predstava za djecu vrlo limitirana. Također, na ovaj način JU SARTR afirmira teatarsku umjetnost među najmlađim te direktno utječe na formiranje vlastite te buduće publike svih sarajevskih teataru.

Planirani projekti, ali još uvijek nepotvrđeni su:

- *DJ Šampinjon, predstava za djecu, Muharem Vojniković*
- *Predstava za bebe u suradnji sa Aparat teatrom, Aleš Kurt*
- *Suradnja sa Malom scenom iz Sarajeva*
- *Alisa u zemlji čudesa, Dubravka Zrnčić Kulenović*
- *Patuljci, Almira Drino (suradnja sa Centrom Andre Malraux i Diwan)*

FINANSIJSKA STRUKTURA PROJEKTA ILI MANIFESTACIJE

Programska sredstva JU SARTR te koprodukcijski aranžmani i sponzori

NAZIV PROJEKTA ILI MANIFESTACIJE:

Repertoarska djelatnost / Reprizna izvođenja do sada realiziranih produkcija JU Sarajevski ratni teatar

PRAVNI OSNOV MANIFESTACIJE:

Djelatnost naše institucije

AUTOR PROJEKTA ILI MANIFESTACIJE

Direktor festivala MESS

ROK ZA PRIPREMU PROJEKTA ILI MANIFESTACIJE

Tokom 2013. godine

ORGAN JAVNE USTANOVE KOJI ODOBRAVA PRIPREMU PROJEKTA ILI MANIFESTACIJE

Organ upravljanja – direktor

KRATAK SADRŽAJ PROJEKTA ILI MANIFESTACIJE

Sa ciljem kontinuirane djelatnosti Teatra, kao osnovna djelatnost smatra se prezentiranje teatarskih projekata iz vlastitog repertoara. Napomenimo da smo na početku protekle godine zatekli svega 5 repertoarskih predstava dok danas na istom raspoložemo sa 14 od kojih su tri sačuvane iz repertoara za prethodnu godinu („Ay Carmela“, „Zečja rupa“, „Budućnost je u jajima“)

Na repertoaru planiranom za narednu godinu pored navedenih imamo slijedeće predstave:

„1984“, Jasenko Pašić i Benjamin Bajramović

„99% (Strah i bijeda Trećeg rajha)“, Nermin Hamzagić

„Bio je lijep i sunčan dan“, Tanja Miletić Oručević

„Džepovi puni kamenja“, Igor Skvarica i Adi Hrustemović

„Odette i Odile“, Amila Terzimehić i Ena Kurtalić

„Kakav Krokodil ima glas“, predstava za djecu

„Vještice“, predstava za djecu

„Odkamena priča“, predstava za djecu

Realizacija tri nove predstave su u toku, a planiramo obnoviti i predstavu Faruka Lončarevića „Mousefuckers“

FINANSIJSKA STRUKTURA PROJEKTA ILI MANIFESTACIJE

Programska sredstva

NAZIV PROJEKTA ILI MANIFESTACIJE:

Centar društvenih aktivnosti – Sarajevski ratni teatar

PRAVNI OSNOV MANIFESTACIJE:

U okviru djelatnosti iz registracije

AUTOR PROJEKTA ILI MANIFESTACIJE

JU SARTR

ROK ZA PRIPREMU PROJEKTA ILI MANIFESTACIJE

januar - decembar, 2013

ORGAN JAVNE USTANOVE KOJI ODOBRAVA PRIPREMU PROJEKTA ILI MANIFESTACIJE

Direktor / Upravni odbor

KRATAK SADRŽAJ PROJEKTA ILI MANIFESTACIJE

Jedan od problema sa kojim se susreću sve kulturne institucije u gradu Sarajevu je nemogućnost da iz različitih, a prevashodno finansijskih razloga održavaju svakodnevne programe u toku jednog mjeseca. Kao posljedica toga vrlo često pojedini dani u sedmici nemaju niti jedan kulturni događaj, a najčešće je taj dan nedjelja. Kako bi prostor naše institucije bio maksimalno otvoren formirali smo tzv. Centar društvenih aktivnosti Sarajevskog ratnog teatra a koji je po svojoj funkciji multimedijalnog karaktera. U tom prostoru nastavili bi sa održavanjem različitih programa: od projekcija filmova, koncerata, čitanja poezije, održavanja radionica, razgovora i sl. a sa ciljem afirmiranja našeg prostora te osnovne djelatnosti i programskih ciljeva.

FINANSIJSKA STRUKTURA PROJEKTA ILI MANIFESTACIJE

JU SARTR, sponzori, koprodukcija

NAZIV PROJEKTA ILI MANIFESTACIJE:

Učešće u programu „Dani Kantona Sarajevo“

PRAVNI ILI DRUGI OSNOV ZA PROVOĐENJE:

Teatarska djelatnost za koju smo registrirani.

AUTOR PROJEKTA ILI MANIFESTACIJE

JU SARTR / Kanton Sarajevo

ROK ZA PRIPREMU PROJEKTA ILI MANIFESTACIJE

U skladu sa tradicijom kao dio programa naših aktivnosti JU SARTR planira ponovno i ove godine u program manifestacije Dani Kantona Sarajevo uvrstiti neke od svojih repertoarskih predstava, odnosno vlastite produkcijske i koprodukcijske projekte. U skladu sa datumom održavanja Dana Kantona u Sarajevu u planu nam je prezentacija predstave Bio je lijep i sunčan dan u režiji Tanje Miletić Oručević, a koja se bavi temom 2. maja 1992. godine. Također, namjeravamo predložiti i neke prateće aktivnosti u prostoru našeg Centra koji bi bili u skladu sa osnovnim ciljevima spomenute Manifestacije.

ORGAN JAVNE USTANOVE KOJI ODOBRAVA PRIPREMU PROJEKTA ILI MANIFESTACIJE

Direktor/ Upravni odbor

KRATAK SADRŽAJ PROJEKTA ILI MANIFESTACIJE

Bit će preciziran u kordinaciji sa organizatorom Manifestacije.

FINANSIJSKA STRUKTURA PROJEKTA ILI MANIFESTACIJE

Učešće će biti realizirano u okviru redovnih aktivnosti.

NAZIV PROJEKTA ILI MANIFESTACIJE:

11. JULI – DAN SJEĆANJA

PRAVNI ILI DRUGI OSNOV ZA PROVOĐENJE:

Spada u registriranu djelatnost naše institucije

AUTOR PROJEKTA ILI MANIFESTACIJE

Kreativni tim JU SARTR

ROK ZA PRIPREMU PROJEKTA ILI MANIFESTACIJE

Projekat bi trebao biti prezentiran 11. jula 2013.

ORGAN JAVNE USTANOVE KOJI ODOBRAVA PRIPREMU PROJEKTA ILI MANIFESTACIJE

Direktor

KRATAK SADRŽAJ PROJEKTA ILI MANIFESTACIJE

11. JULI – DAN SJEĆANJA

U skladu sa rezolucijom o Srebrenici, a koju je donio Evropski parlament namjeravamo se odazvati pozivu upućenom svim državama članicama EU i državama zapadnog Balkana, da se obilježi 11. juli kao Dan sjećanja na genocid u Srebrenici. Kao dio ovog program namjera JU SARTR je na adekvatan način uzeti učešće u obilježavanju ovog datuma. Nastojali bi sa ovim programom realizirati I teatarsku produkciju posvećenu temi Srebrenice, a koja bi bila realizirana u suradnji sa regionalnim partnerima. Ideja je da se eventualna premijera predstave postavi u mjesecu julu u Kulturnom centru u Srebrenici.

FINANSIJSKA STRUKTURA PROJEKTA ILI MANIFESTACIJE

Iz sredstava programskog budžeta

NAZIV PROJEKTA ILI MANIFESTACIJE:

SURADNJA SA FESTIVALOM SARAJEVSKA ZIMA

PRAVNI OSNOV MANIFESTACIJE:

U okviru djelatnosti iz registracije / teatarska djelatnost

AUTOR PROJEKTA ILI MANIFESTACIJE

JU SARTR / SARAJEVSKA ZIMA, partnerski projekat

ROK ZA PRIPREMU PROJEKTA ILI MANIFESTACIJE

Februar – mart 2013.

ORGAN JAVNE USTANOVE KOJI ODOBRAVA PRIPREMU PROJEKTA ILI MANIFESTACIJE

Direktor

KRATAK SADRŽAJ PROJEKTA ILI MANIFESTACIJE

U okviru afirmiranja ideje o Sarajevskom ratnom teatru kao prostoru otverenom za suradnju, u skladu sa idejom o aktiviranju Otvorene scene Sarajevkog ratnog teatra, afirmiranja programa za djecu, afirmiranja muzičkih programa te u skladu sa općim principom poslovanja javnih ustanova kao prostora otvorenih za podršku afirmiranim i kvalitetnim projektima, JU Sarajevski ratni teatar planira nastaviti tradicionalnu suradnju sa festivalom Sarajevska zima.

NAZIV PROJEKTA ILI MANIFESTACIJE:

Produkcija dokumentarnih filmova sa ciljem promocije djelatnosti JU SARTR te afirmacije teatarske umjetnosti uopće

PRAVNI OSNOV MANIFESTACIJE:

U okviru djelatnosti iz registracije

AUTOR PROJEKTA ILI MANIFESTACIJE

JU SARTR

ROK ZA PRIPREMU PROJEKTA ILI MANIFESTACIJE

septembar, 2013

ORGAN JAVNE USTANOVE KOJI ODOBRAVA PRIPREMU PROJEKTA ILI MANIFESTACIJE

Direktor

KRATAK SADRŽAJ PROJEKTA ILI MANIFESTACIJE

U toku tekuće godine J.U. Sarajevski ratni teatar realizirao je dva dokumentarna filmska projekta posvećena vlastitom radu i produkciji: „Ay Carmela“ u povodu 200 igranja spomenute predstave, te projekat „Od Skloništa do Sarajevskog ratnog teatra“ posvećen obilježavanju 20. godišnjice izvedbe prve teatarske produkcije u toku opsade. Smatrajući kako ovakvi projekti značajno utječu na afirmaciju našeg teatra, te teatarske umjetnosti uopće nastavili bi sa spomenutom praksom gdje bi o našim najznačajnijim predstavama, te općenito fenomenima vezanim za teatar realizirali dokumentarne filmove. Osim efekta promocije, ovakvi projekti značajno pomažu u smislu očuvanja važnog aspekta našeg kulturno-historijskog naslijeđa iz oblasti teatarske umjetnosti.

FINANSIJSKA STRUKTURA PROJEKTA ILI MANIFESTACIJE

Programska sredstva JU SARTR

NAZIV PROJEKTA ILI MANIFESTACIJE:

DAN SJEĆANJA NA RACHEL CORRIE

PРАВNI OSNOV MANIFESTACIJE:

U okviru djelatnosti iz registracije

AUTOR PROJEKTA ILI MANIFESTACIJE

JU SARTR

ROK ZA PRIPREMU PROJEKTA ILI MANIFESTACIJE

10. april 2013.

ORGAN JAVNE USTANOVE KOJI ODOBRAVA PRIPREMU PROJEKTA ILI MANIFESTACIJE

Direktor

KRATAK SADRŽAJ PROJEKTA ILI MANIFESTACIJE

Herojska smrt američke aktivistice za mir - Rachel Corrie - ostala je inspiracija milionima ljudi širom svijeta koji se bore ne samo za vlastitu slobodu, već slobodu svih ljudi. Rachel Corrie je bila prevashodno građanka planete Zemlje. Kako bi njena smrt imala smisla, važno je očuvati sjećanje na nju. U centru pažnje životnog puta Rachel Corrie bio je uvijek čovjek i njegovo pravo na pravdu i mir. Upravo takav pogled inspirativan je i u kontekstu naše društvene realnosti u cilju obnavljanja narušenih međuljudskih odnosa u našoj zemlji. Zbog navedenog, JU SARTR namjerava ovaj program učiniti tradicionalnim unutar naših godišnjih aktivnosti. Također, napominjemo da smo ostvarili kontakt sa autorom čuvenog teksta Zovem se Rachel Corrie Alanom Rickmanom koji je izrazio interes za suradnju.

FINANSIJSKA STRUKTURA PROJEKTA ILI MANIFESTACIJE

Programska sredstva JU SARTR

NAZIV PROJEKTA ILI MANIFESTACIJE:

Učešće u manifestaciji „Modul Memorije“: Modul MEMORIJE 2013

AUTOR PROJEKTA ILI MANIFESTACIJE

Festival MESS: Kordinator projekta je Nihad Kreševljaković

ROK ZA PRIPREMU PROJEKTA ILI MANIFESTACIJE

6. april – 9. maj 2013. godine.

ORGAN JAVNE USTANOVE KOJI ODOBRAVA PRIPREMU PROJEKTA ILI MANIFESTACIJE

Upravni odbor

KRATAK SADRŽAJ PROJEKTA ILI MANIFESTACIJE

06. april do 09. maj 2013. –Modul Memorije je tradicionalna manifestacija koja se organizira u znak sjećanja na period opsade grada Sarajeva i agresije na našu zemlju. Poseban cilj projekta je afirmiranje i promocija umjetnosti nastale kao rezultat radikalnih situacija poput ratova itd. Ovogodišnji projekat kao i prethodnih godina obuhvaća slijedeće različite aktivnosti i oblike promocije poput teatarskih predstava, filmova, fotografskih izložbi i sl.

FINANSIJSKA STRUKTURA PROJEKTA ILI MANIFESTACIJE

Iz programskih sredstava

NAZIV PROJEKTA ILI MANIFESTACIJE:

Suradnja sa Festivalom MESS 2013

PRAVNI OSNOV MANIFESTACIJE:

Teatarska djelatnost

AUTOR PROJEKTA ILI MANIFESTACIJE

Festival MESS / J.U. SARTR

ROK ZA PRIPREMU PROJEKTA ILI MANIFESTACIJE

Festival bi se trebao održati od 28. septembra – 7. oktobra 2013. a u suradnji sa Festivalom bit će naknadno precizirani datumi i imena predstava koje bi trebale igrati u JU SARTR

ORGAN JAVNE USTANOVE KOJI ODOBRAVA PRIPREMU PROJEKTA ILI MANIFESTACIJE

Direktor

KRATAK SADRŽAJ PROJEKTA ILI MANIFESTACIJE

Festival MESS je jedan od najznačajnijih teatarskih Festivala u Evropi, a suradnja JU SARTR i Festivala MESS je već tradicionalna. JU SARTR u potpunosti prepoznaje učešće, suradnju i podršku festivalu MESS kao važan aspekt afirmiranja same institucije, kao i uopće BH teatra.

FINANSIJSKA STRUKTURA PROJEKTA ILI MANIFESTACIJE

Troškove snosi Festival MESS, dok SARTR učestvuje sa tehničkom podrškom.

NAZIV PROJEKTA ILI MANIFESTACIJE:

Otvorena scena Sarajevskog ratnog teatra

PRAVNI OSNOV MANIFESTACIJE:

Teatarska djelatnost

AUTOR PROJEKTA ILI MANIFESTACIJE

Direktor, upravni odbor

ROK ZA PRIPREMU PROJEKTA ILI MANIFESTACIJE

Tokom 2013. godine

ORGAN JAVNE USTANOVE KOJI ODOBRAVA PRIPREMU PROJEKTA ILI MANIFESTACIJE

Organ upravljanja – direktor, Upravni odbor Festivala MESS

KRATAK SADRŽAJ PROJEKTA ILI MANIFESTACIJE

Otvorenost za ideje / otvorena scena

Pored vlastite produkcije SARTR kao javna ustanova afirmira se kao otvorena scena gdje reditelji i drugi umjetnici imaju otvoren prostor u kome mogu realizirati vlastite ideje i projekte koji su u skladu sa osnovnom politikom kuće. Na ovaj način afirmira se postojanje neovisnih trupa, te se doprinos internacionalnoj suradnji i razmjeni. Radi se o konceptu koji se u tekućoj godini pokazao kao uspješan.

FINANSIJSKA STRUKTURA PROJEKTA ILI MANIFESTACIJE

SARTR osigurava tehničku podršku i procentualno do 20 % kada su u pitanju sredstva iz programskog budžeta. Suštinski, realizacija ovih programa ovisi o pozitivnim finansijskim aranžmanima.

NAZIV PROJEKTA ILI MANIFESTACIJE:

PUTUJUĆI TEATAR - Gostovanja Sarajevsko ratnog teatra po BiH

PRAVNI OSNOV MANIFESTACIJE:

Teatarska djelatnost

AUTOR PROJEKTA ILI MANIFESTACIJE

JU SARTR

ROK ZA PRIPREMU PROJEKTA ILI MANIFESTACIJE

JANUAR – DECEMBAR, 2013

ORGAN JAVNE USTANOVE KOJI ODOBRAVA PRIPREMU PROJEKTA ILI MANIFESTACIJE

Direktor

KRATAK SADRŽAJ PROJEKTA ILI MANIFESTACIJE

U skladu sa mogućnostima namjera nam je organizirati što veći broj gostovanja Sarajevskog ratnog teatra u BiH, a prevashodno u onim sredinama koje nemaju vlastita pozorišta i gdje je teatarska umjetnost zapostavljena.

FINANSIJSKA STRUKTURA PROJEKTA ILI MANIFESTACIJE

Tekuća sredstva JU SARTR

NAZIV PROJEKTA ILI MANIFESTACIJE:

ISTRAŽIVAČKI CENTAR SARAJEVSKOG RATNOG TEATRA

PRAVNI OSNOV MANIFESTACIJE:

Teatarska djelatnost

AUTOR PROJEKTA ILI MANIFESTACIJE

JU SARTR / Nihad Kreševljaković

ROK ZA PRIPREMU PROJEKTA ILI MANIFESTACIJE

Februar – decembar, 2013.

ORGAN JAVNE USTANOVE KOJI ODOBRAVA PRIPREMU PROJEKTA ILI MANIFESTACIJE

Direktor/ Upravni odbor

KRATAK SADRŽAJ PROJEKTA ILI MANIFESTACIJE

U toku 2012. godine, a na temelju programske aktivnosti o priprema na formiranju Sarajevskog ratnog teatra kao budućeg istraživačkog centra stekli su se osnovni uvjeti za nastavak rada na istom programu. Naime, cilj programa je formirati centar koji bi prikupljao, a u narednim godinama i analizirao, i istraživao materijale u vezi sa pitanjem fenomena poznatog kao umjetnost, odnosno „teatar pod opsadom“. Aktivnosti podrazumjevaju prikupljanje literature, video, audio, fotografija, tekstova, i svih drugih materijala koji se odnose na ovaj fenomen. Materijali bi se pohranjivali u prostoru Sarajevskog ratnog teatra, a kasnije i na web stranicu istog. Na ovaj način prevashodno bi zaštitili važno kulturno-historijsko i umjetničko nasljeđe od propadanja, te ga pohranili na jednom mjestu kako bi bilo dostupno svim istraživačima ovog fenomena. S druge strane, na ovaj način Sarajevski ratni teatar postao bi ne samo mjestom umjetničkih, već i naučnih istraživanja.

U radu na pripremama radila je Joanna Zelinskaya koja je prikupila dio printanih materijala, a u nastavku projekta pristupit će se prikupljanju video materijala, te također snimanju razgovara sa živim sudionicima umjetničke scene u periodu 1992 – 1995.

FINANSIJSKA STRUKTURA PROJEKTA ILI MANIFESTACIJE

Programska sredstva JU SARTR

RAZNO:

INFRASTRUKTURA

Zamjena kotlovnice

Kao jedan od tehničkih problema u Sarajevskom ratnom teatru je pitanje dotrajale kotlovnice preko koje se grije teatar. U skladu sa godinama starosti iste neophodno je da se ovo pitanje pod hitno rješi, a kako bi se izbjegle eventualne posljedice.

S obzirom na potrebu da se finansijski plan za narednu godinu realizira u skladu sa prošlogodišnjim planom, unutar budžeta nije moguće projicirati neophodna sredstva za realizaciju ove aktivnosti, te bi bilo neophodno da se u skladu sa mogućnostima od strane Ministarstva, odvoje posebna sredstva za ovu vrstu problema, s obzirom da se sa istim susreću i druge Javne ustanove.

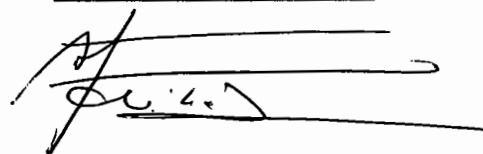
NAČIN EVALUACIJE

Temeljna karakteristika evaluacije projekta zasnovat će se na finalnom izvještaju gdje će se prezentirati i analizirati realizirani program, a na osnovu završnog plana ovogodišnjih aktivnosti. Ispunjenje ciljeva se temeljno mjeri podjednako na osnovu kvantitativno-kvalitativne ocjene. Ispunjenje ciljeva se također analizira kroz usporedbu odnosa broja planiranih i ostvarenih programa, broja posjetitelja, analize medijske prisutnosti posebno u zemlji, a posebno u inozemstvu, pokrivenosti u smislu vidljivosti/kroz broj realiziranih propagandnih aktivnosti u različitim medijima: štampa, radio, TV, internet..)

Završni izvještaj programskog i finansijskog tipa, a u skladu sa politikom JU SARTR, te zakonskim obavezama bit će realiziran do 25.12.2013. godine, te će se sa njim upoznati i šira javnost.

DIREKTOR

Nihad Kreševljaković





Broj: 12- 05 – 712 - 5 /13

Sarajevo, 03. 05. 2013. godine

KANTON SARAJEVO

VLADA

(ovdje)

**Predmet: Program rada Javne ustanove Sarajevski ratni teatar - SARTR
sa finansijskim planom za 2013. godinu - Prijedlog -**

Poštovani,

U prilogu ovog akta dostavljamo:

1. Obrazložen Prijedlog Zaključka Vlade Kantona Sarajevo o davanju saglasnosti na Program rada JU Sarajevski ratni teatar - SARTR sa finansijskim planom za 2013. godinu;
2. Prijedlog Odluke Skupštine Kantona Sarajevo o davanju saglasnosti na Program rada JU Sarajevski ratni teatar - SARTR sa finansijskim planom za 2013. godinu;
3. Mišljenje Ministarstva kulture i sporta Kantona Sarajevo;
4. Program rada JU Sarajevski ratni teatar - SARTR za 2013. godinu sa finansijskim planom,
5. Prilozi:
 - Izvod iz Ustava Kantona Sarajevo člana 12. tačka c. i člana 18. stav 1. tačka d. Ustava Kantona Sarajevo („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 1/96, 2/96, 3/96, 16/97, 14/00, 4/01, 28/04 i 6/13),
 - Izvod iz Zakona o Vladi Kantona Sarajevo („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 24/03-Prečišćeni tekst),
 - Izvod iz Zakona o ustanovama („Sl. list R BiH“, br. 6/92, 8/93 i 13/94),
 - Odluku o metodologiji izrade i donošenja Programa rada i izvještaja o radu Vlade Kantona Sarajevo i kantonalnih organa („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 29/12)

S poštovanjem,

MINISTAR
Ivica Sarić

